

579297-2026 - Súťaž

Poľsko – Poskytovanie úverov – Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 7 000 000,00 zł z terminem spłaty od 2031 r. do 2038 r.

OJ S 161/2026 21/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gmina Dębica Kaszubska

E-mail: przetargi@debnicakaszubska.eu

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 7 000 000,00 zł z terminem spłaty od 2031 r. do 2038 r.

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 7 000 000,00 zł (słownie siedem milionów złotych) z terminem spłaty od 30 czerwca 2031 r. do 30 listopada 2038 r. na finansowanie planowanego deficytu w kwocie 4 300 000 zł i spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań w 2026 roku w kwocie 2 700 000 zł. 2. Kredyt będzie udzielony i rozliczany w złotych polskich (PLN). 3. Wykonawca postawi do dyspozycji Zamawiającego kredyt w dniu podpisania umowy kredytowej. Uruchomienie kredytu nastąpi jednorazowo w dniu podpisania umowy kredytu na rachunek Gminy Dębica Kaszubska, najpóźniej w następnym dniu roboczym od daty podpisania umowy. 4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania w całości przyznanego kredytu bez ponoszenia dodatkowych prowizji i opłat z tego tytułu. 5. Spłata kredytu odbywać się będzie w 16 ratach. 6. W przypadku, gdy kredyt zostanie spłacony przed terminem spłaty, odsetki liczone będą do dnia poprzedzającego dzień spłaty kredytu, a nie do końca okresu umowy. 7. Odsetki płatne kwartalnie od faktycznego zadłużenia, zgodnie z harmonogramem określonym w umowie kredytowej. 8. Odsetki nie mogą podlegać kapitalizacji. 9. Wykonawca nie będzie naliczał żadnych opłat i prowizji związanych z udzieleniem, ubezpieczeniem i obsługą kredytu. 10. Oprocentowanie kredytu będzie zmienne, równe sumie WIBOR 3M + m, gdzie m jest stałą marżą banku niezmienną w okresie obowiązywania umowy. WIBOR 3M będzie brany z ostatniego dnia roboczego miesiąca poprzedzającego rozpoczęcie okresu odsetkowego. Dla pierwszego okresu odsetkowego oprocentowanie zostanie ustalone w oparciu o WIBOR 3M z ostatniego dnia miesiąca poprzedzającego miesiąc, w którym zostanie podpisana umowa. W przypadku, gdy stawka bazowa WIBOR trzymiesięczna będzie ujemna, to do czasu osiągnięcia przez nią wartości dodatnich, przyjmuje się do wyliczenia odsetek stawkę bazową równą zero. 11. Dla potrzeb umowy kredytowej, przy obliczaniu odsetek przyjmuje się, iż rok liczy 365/366 dni. 12. Dla potrzeb oferty należy przyjąć WIBOR 3M z dnia 20.08.08.2026 r. tj. 3,84 % p.a. 13. Kredytowanie odbywać się będzie bez konieczności otwarcia rachunku pomocniczego. 14. Przeznaczenie kredytu zgodnie z Uchwałą NR XXIII/293/2026 RADY GMINY DĘBNICA KASZUBSKA z dnia 18 maja 2026 r. w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego w

2026 roku. 15. Szczegółowy opis zawiera Opis przedmiotu zamówienia, stanowiący załącznik nr 5 do SWZ. KODY CPV 66113000-5 Usługi udzielania kredytu Adres strony internetowej prowadzonego postępowania: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-3057c297-4a8d-493d-b2be-f05234cc357c> Warunki udziału w postępowaniu określone zostały w dokumentach zamówienia, tj. pkt 14 SWZ. Na podstawie art. 112 ust. 1 i ust. 2 ustawy PZP, Zamawiający ustala następujące warunki udziału w postępowaniu: 1. warunki udziału dotyczące uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej – warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że posiada uprawnienia do wykonywania czynności bankowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (tj. Dz. U. z 2026 r. poz. 38 z późn. zm.) tj. aktualne zezwolenie uprawniające go do wykonywania czynności bankowych lub inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest uprawniony do wykonywania czynności bankowych, wydany przez Komisję Nadzoru Finansowego;

Identyfikator postupu: 3057c297-4a8d-493d-b2be-f05234cc357c

Interny identyfikator: RPI.271.31.2025.JD

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrychlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66113000 Poskytovanie úverov

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: ul. ks. Antoniego Kani 16A, 76-248 Dębica Kaszubska

Mesto: Dębica Kaszubska

PSČ: 76-248

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Słupski (PL636)

Krajina: Poľsko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: 1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 108 ust. 1 ustawy PZP. 2. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza także się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j.: Dz.U. z 2024 r. poz. 514). 3. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 5 k ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576. Szczegółowe informacje zawarte zostały w dokumentach zamówienia, tj. SWZ. 2. Zgodnie z art. 126 ust. 1 ustawy PZP Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych oraz oświadczenia z art. 125 ust. 1 ustawy PZP, potwierdzających brak podstaw wykluczenia z postępowania tj.: 2.1. oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy PZP potwierdzające, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z postępowania oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu. Oświadczenie winno zostać złożone w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), sporządzonego zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w Rozporządzeniu Wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia.

2.2. dokumenty potwierdzające posiadanie uprawnień do prowadzenia działalności w zakresie działalności bankowej, o którym mowa w art. 36 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (tj. Dz. U. z 2026 r. poz. 38 z późn. zm.) 2.3. informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP, b) w art. 108 ust. 1 pkt. 4 ustawy PZP, dotyczącej orzeczenia zakazu biegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 16.2.4. oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt. 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j.: Dz. U. z 2024 r. poz. 594 z późn. zm.), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – załącznik nr 4 do SWZ; 2.5. oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: a) art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c) art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d) art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy; – załącznik nr 6 do SWZ; 2.6. oświadczenie w zakresie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576, potwierdzające brak podstaw wykluczenia z postępowania zgodnie z pkt. 13.3. SWZ – załącznik nr 7 do SWZ;

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamcznych (tj. Dz. U. z 2026 r. poz. 793 z późn. zm.) -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 7 000 000,00 zł z terminem spłaty od 2031 r. do 2038 r.

Opis: Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 7 000 000,00 zł (słownie siedem milionów złotych) z terminem spłaty od 30 czerwca 2031 r. do 30 listopada 2038 r. na finansowanie planowanego deficytu w kwocie 4 300 000 zł i spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań w 2026 roku w kwocie 2 700 000 zł.

Interný identifikátor: RPI.271.18.2026.JD

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 66113000 Poskytovanie úverov

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: ul. ks. Antoniego Kani 16A, 76-248 Dębica Kaszubska

Mesto: Dębica Kaszubska

PSČ: 76-248

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Słupski (PL636)

Krajina: Poľsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 30/11/2038

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: Na ofertę składają się następujące dokumenty: 1. Formularz ofertowy wygenerowany z Platformy e-Zamówienia i wypełniony przez Wykonawcę – załącznik nr 1 do SWZ; 2. Formularz cenowy przygotowany zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 1.1 do SWZ; 3. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy, jeżeli ofertę składa pełnomocnik; 4. Pełnomocnictwo dla pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – dotyczy ofert składanych przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia; 5. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby [art. 118 ust. 3 ustawy PZP] Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, składa wraz z ofertą, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. Uwaga: Dokument ma być złożony wraz z ofertą tylko w sytuacji, gdy Wykonawca powołuje się na zasoby innego podmiotu. 6. Oświadczenia, z którego wynika, które dostawy lub usługi wykonają poszczególni wykonawcy [art. 117 ust. 3 i 4] – dotyczy ofert składanych przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Cena

Opis: Zamawiający ustalił następujące kryterium oceny ofert: cena – waga kryterium 100%, 1. Maksymalna liczba punktów w kryterium równa jest określonej wadze kryterium w %.

Obliczenia dokonywane będą z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Przyznawanie ilości punktów poszczególnym ofertom odbywać się będzie wg następujących zasad: 1.1.

Cena (C) – cenie zostanie poddana cena ryczałtowa brutto oferty za realizację całości przedmiotu zamówienia, obliczona przez Wykonawcę zgodnie z przepisami prawa i sposobem obliczenia ceny, podana w Formularzu oferty. Maksymalna liczba punktów – 100. Oferta o najniższej cenie uzyska największą ilość punktów, pozostałe proporcjonalnie mniej. Liczba punktów, którą można uzyskać zostanie obliczona wg następującego wzoru: $C = C_n / C_b \times 100$ gdzie: C – ilość punktów przyznana badanej ofercie wg kryterium ceny C_n – najniższa cena brutto za realizację przedmiotu zamówienia spośród ofert niepodlegających odrzuceniu C_b – cena brutto badanej oferty

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: poľština

Adresa súťažných podkladov: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-3057c297-4a8d-493d-b2be-f05234cc357c>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-3057c297-4a8d-493d-b2be-f05234cc357c>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: poľština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Vyžaduje sa zdokonalený alebo kvalifikovaný elektronický podpis alebo elektronická pečať [v zmysle nariadenia (EÚ) č. 910/2014]

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 90 Dni

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 22/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia istotnych zmian do treści zawartej umowy w następującym zakresie: 1) wysokości rat kapitałowych lub terminów spłaty rat kapitałowych, 2) okresu kredytowania - wydłużenie lub skrócenie okresu spłaty kredytu bez zmiany całkowitej kwoty zadłużenia, 3) harmonogramu spłat, 4) wprowadzenia nowego parametru w oparciu, o który ustalone będzie oprocentowanie kredytu w sytuacji zaprzestania ustalenia stawki WIBOR 3M terminu realizacji umowy oraz harmonogramu spłat 5) terminu realizacji umowy oraz harmonogramu spłat w przypadku zaistnienia okoliczności leżących po stronie Zamawiającego, 6) terminu prolongaty rat spłaty kredytu, 7) zmiany w momencie pogorszenia sytuacji ekonomicznej Kredytobiorcy wywołanej okolicznościami epidemiologicznymi lub inną siłą wyższą w porównaniu do sytuacji w chwili zawierania umowy, na warunkach określonych w pkt. 5.5. SWZ.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Zgodnie z warunkami umowy - załącznik nr 3 - projekt umowy

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Krajowa Izba Odwoławcza

Informácie o lehotách na preskúmanie: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego

wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a). 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 21.6. i 21.7 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Organizacja poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Gmina Dębica Kaszubska

Organizácia spracúvajúca ponuky: Gmina Dębica Kaszubska

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Gmina Dębica Kaszubska

Registračné číslo: NIP: 8392192397

Registračné číslo: REGON: 770979803

Poštová adresa: ul. ks. Antoniego Kani

Mesto: Dębica Kaszubska

PSČ: 76-248

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Słupski (PL636)

Krajina: Poľsko

E-mail: przetargi@debnicakaszubska.eu

Telefón: +48690820343

Internetová adresa: <https://debnicakaszubska.eu/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Krajowa Izba Odwoławcza

Registračné číslo: 5262239325

Poštová adresa: ul. Postępu 17A

Mesto: Warszawa

PSČ: 02-676

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Krajina: Poľsko

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefón: (22) 458 78 01

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 8f44ae68-acdb-46ff-a106-a170c60e8ee0 - 02

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 20/08/2026 08:54:37 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: poľština

Číslo uverejnenia oznámenia: 579297-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 161/2026

Dátum uverejnenia: 21/08/2026